VERORDNUNG (EWG) Nr. 12/82 DER KOMMISSION

vom 29. Dezember 1981

über die Lieferung verschiedener Partien Magermilchpulver im Rahmen der Nahrungsmittelhilfe

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 804/68 des Rates vom 27. Juni 1968 über die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse (1), zuletzt geändert durch die Akte über den Beitritt Griechenlands, insbesondere auf Artikel 7 Absatz 5,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1399/81 des Rates vom 19. Mai 1981 zur Festlegung der Grundregeln für die Lieferung von Magermilchpulver an bestimmte Entwicklungsländer und Spezialorganisationen im Rahmen des Nahrungsmittelhilfeprogramms 1981 (2), insbesondere auf Artikel 6,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Im Rahmen der Nahrungsmittelhilfeprogramme, die durch die im Anhang I aufgeführten Verordnungen des Rates festgelegt worden sind, haben bestimmte Drittländer und Empfängerorganisationen die Lieferung der im Anhang I aufgeführten Magermilchpulvermengen beantragt.

Infolgedessen ist nach den Regeln der Verordnung (EWG) Nr. 303/77 der Kommission vom 14. Februar 1977 über allgemeine Durchführungsbestimmungen für die Lieferung von Magermilchpulver und Butteroil im Rahmen der Nahrungsmittelhilfe (3), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3474/80 (4), die Lieferung durchzuführen. Es ist erforderlich, insbesondere die Lieferfristen und Lieferbedingungen sowie das von den Interventionsstellen zur Bestimmung der Kosten anzuwendende Verfahren festzulegen.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Milch und Milcherzeugnisse —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 303/77 veranlassen die im Anhang I aufgeführten Interventionsstellen die Lieferung von Magermilchpulver im Rahmen der Nahrungsmittelhilfe laut den im Anhang I genannten besonderen Bedingungen.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am dritten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 29. Dezember 1981

Für die Kommission

Poul DALSAGER

Mitglied der Kommission

(1) ABl. Nr. L 148 vom 28. 6. 1968, S. 13.
(2) ABl. Nr. L 141 vom 27. 5. 1981, S. 1.
(3) ABl. Nr. L 43 vom 15. 2. 1977, S. 1.
(4) Abl. Nr. L 363 vom 31. 12. 1980, S. 50.

ANHANG I (1)

Bezeichnung der Partie	A	B	C
1. Angewandte Verordnungen des Rates:			
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)		
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81		
2. Empfänger	NRO (Caritas germanica)		
3. Bestimmungsland	Chile		
4. Gesamtmenge der Partie	590 t	215 t	775 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	ergibt sich aus der Anwendung des Verfahrens unter Punkt 12		
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft		
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerke (5) und (6)		
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II		
9. Lieferfrist	Lieferung im März 1982		
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält		
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	CEBEMO, Van Alkemadelaan 1, NL 2597 AA Den Haag, Telex 34278 CEMEC NL, Tel. 24 17 44 — 24 45 94 (7)		
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	Ausschreibung		
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	25. Januar 1982		

Bezeichnung der Partie	D	E
1. Angewandte Verordnungen des Rates:		
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)	
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81	
2. Empfänger	NRO	
3. Bestimmungsland	Nicaragua	Honduras
4. Gesamtmenge der Partie	260 t	100 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	dänische	irische
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem dänischen oder irländischen Markt	
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerke (5) und (6)	
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II	
9. Lieferfrist	Lieferung im Februar 1982	
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält	
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	CEBEMO, Van Alkemadelaan 1, NL 2597 AA Den Haag, Telex 34278 CEMEC NL, Tel. 241744 — 244594 (7)	
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	freihändige Vergabe	
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	—	

Bezeichnung der Partie	F	G	H	I	K
1. Angewandte Verordnungen des Rates:					
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)				
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81				
2. Empfänger	NRO				
3. Bestimmungsland	siehe Anhang II				
4. Gesamtmenge der Partie	400 t	410 t	200 t	300 t	250 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	ergibt sich aus der Anwendung des Verfahrens unter Punkt 12				
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft				
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerk (5)				
		siehe Vermerk (8)			
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II				
9. Lieferfrist	Lieferung im März 1982				
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält				
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	CEBEMO, Van Alkemadelaan 1, NL 2597 AA Den Haag, Telex 34278 CEMEC NL, Tel. 24 17 44 — 24 45 94 (7)				
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	Ausschreibung				
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	25. Januar 1982				

Bezeichnung der Partie	L	M	N	O	P
1. Angewandte Verordnungen des Rates:					
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)				
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81				
2. Empfänger	NRO				
3. Bestimmungsland	siehe Anhang II				
4. Gesamtmenge der Partie	600 t	460 t	400 t	480 t	360 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	ergibt sich aus der Anwendung des Verfahrens unter Punkt 12				
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft				
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerk (5)				
	siehe Vermerk (8)	siehe Vermerk (6)	siehe Vermerk (9)		
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II				
9. Lieferfrist	Lieferung im März 1982				
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält				
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	CEBEMO, Van Alkemadelaan 1, NL 2597 AA Den Haag, Telex 34278 CEMEC NL, Tel. 24 17 44 — 24 45 94 (7)				
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	Ausschreibung				
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	25. Januar 1982				

Bezeichnung der Partie	Q	R	S	T	U
1. Angewandte Verordnungen des Rates:					
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)				
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81				
2. Empfänger	NRO				
3. Bestimmungsland	siehe Anhang II				
4. Gesamtmenge der Partie	240 t	440 t	370 t	100 t	600 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	ergibt sich aus der Anwendung des Verfahrens unter Punkt 12				
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft				
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerk (5)				
	siehe Vermerk (9)			siehe Vermerk (6)	siehe Vermerk (8)
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II				
9. Lieferfrist	Lieferung im März 1982				
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält				
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	CEBEMO, Van Alkemadelaan 1, NL 2597 AA Den Haag, Telex 34278 CEMEC NL, Tel. 24 17 44 — 24 45 94 (7)				
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	Ausschreibung				
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	25. Januar 1982				

Bezeichnung der Partie	V	X	Y	Z	AA
1. Angewandte Verordnungen des Rates:					
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)				
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81				
2. Empfänger	NRO				
3. Bestimmungsland	siehe Anhang II				
4. Gesamtmenge der Partie	525 t	445 t	400 t	100 t	350 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	ergibt sich aus der Anwendung des Verfahrens unter Punkt 12				
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft				
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerk (5)				
		siehe Vermerk (8)			siehe Vermerk (6)
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II				
9. Lieferfrist	Lieferung im März 1982				
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält				
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	CEBEMO, Van Alkemadelaan 1, NL 2597 AA Den Haag, Telex 34278 CEMEC NL, Tel. 24 17 44 — 24 45 94 (7)				
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	Ausschreibung				
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	25. Januar 1982				

Bezeichnung der Partie	AB	AC	AD	AE	AF
1. Angewandte Verordnungen des Rates:					
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)				
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81				
2. Empfänger	NRO				
3. Bestimmungsland	siehe Anhang II				
4. Gesamtmenge der Partie	450 t	445 t	590 t	140 t	260 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	ergibt sich aus der Anwendung des Verfahrens unter Punkt 12				
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft				
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerk (5)				
	siehe Vermerk (8)			siehe Vermerk (10)	
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II				
9. Lieferfrist	Lieferung im März 1982				
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält				
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	CEBEMO, Van Alkemadelaan 1, NL 2597 AA Den Haag, Telex 34278 CEMEC NL, Tel. 24 17 44 — 24 45 94 (7)				
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	Ausschreibung				
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	25. Januar 1982				

Bezeichnung der Partie	AG	AH	AI	AK	AL
1. Angewandte Verordnungen des Rates:					
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)				
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81				
2. Empfänger	NRO				
3. Bestimmungsland	siehe Anhang II				
4. Gesamtmenge der Partie	115 t	335 t	220 t	200 t	150 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	ergibt sich aus der Anwendung des Verfahrens unter Punkt 12				
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft				
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerk (5)				
	siehe Vermerk (10)				siehe Vermerk (6)
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II				
9. Lieferfrist	Lieferung im März 1982				
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält				
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	CEBEMO, Van Alkemadelaan 1, NL 2597 AA Den Haag, Telex 34278 CEMEC NL, Tel. 24 17 44 — 24 45 94 (7)				
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	Ausschreibung				
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	25. Januar 1982				

Bezeichnung der Partie	AM	AN	AO	AP	AQ
1. Angewandte Verordnungen des Rates:					
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)				
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81				
2. Empfänger	NRO				
3. Bestimmungsland	siehe Anhang II				
4. Gesamtmenge der Partie	340 t	180 t	470 t	390 t	340 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	ergibt sich aus der Anwendung des Verfahrens unter Punkt 12				
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft				
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerk (5)				
	siehe Vermerk (10)	siehe Vermerk (6)	siehe Vermerk (9)		
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II				
9. Lieferfrist	Lieferung im März 1982				
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält				
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	CEBEMO, Van Alkemadelaan 1, NL 2597 AA Den Haag, Telex 34278 CEMEC NL, Tel. 24 17 44 — 24 45 94 (7)				
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	Ausschreibung				
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	25. Januar 1982				

Bezeichnung der Partie	AR	AS	AT	AU	AV
1. Angewandte Verordnungen des Rates:					
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)				
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81				
2. Empfänger	NRO				
3. Bestimmungsland	siehe Anhang II				
4. Gesamtmenge der Partie	420 t	300 t	400 t	570 t	450 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	ergibt sich aus der Anwendung des Verfahrens unter Punkt 12				
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft				
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerk (5)				
	siehe Vermerk (6)	siehe Vermerk (10)	siehe Vermerk (8)		
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II				
9. Lieferfrist	Lieferung im März 1982				
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält				
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	CEBEMO, Van Alkemadelaan 1, NL 2597 AA Den Haag, Telex 34278 CEMEC NL, Tel. 24 17 44 — 24 45 94 (7)				
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	Ausschreibung				
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	25. Januar 1982				

Bezeichnung der Partie	AX	AY	AZ
1. Angewandte Verordnungen des Rates:			
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)		
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81		
2. Empfänger	NRO		
3. Bestimmungsland	siehe Anhang II		
4. Gesamtmenge der Partie	160 t	100 t	400 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	ergibt sich aus der Anwendung des Verfahrens unter Punkt 12		
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft		
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerk (5)		
			siehe Vermerk (8)
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II		
9. Lieferfrist	Lieferung im März 1982		
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält		
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	CEBEMO, Van Alkemadelaan 1, NL 2597 AA Den Haag, Telex 34278 CEMEC NL, Tel. 24 17 44 — 24 45 94 (7)		
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	Ausschreibung		
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	25. Januar 1982		

Bezeichnung der Partie	BA	BB	BC
1. Angewandte Verordnungen des Rates:			
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)		
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81		
2. Empfänger	NRO (Catholic Relief Service)		
3. Bestimmungsland	Ägypten		
4. Gesamtmenge der Partie	400 t	400 t	400 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	ergibt sich aus der Anwendung des Verfahrens unter Punkt 12		
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft		
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerke (9) und (11)		
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II		
9. Lieferfrist	Lieferung im März 1982		
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält		
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	CEBEMO, Van Alkemadelaan 1, NL 2597 AA Den Haag, Telex 34278 CEMEC NL, Tel. 24 17 44 — 24 45 94 (7)		
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	Ausschreibung		
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	25. Januar 1982		

Bezeichnung der Partie	BD
1. Angewandte Verordnungen des Rates:	
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81
2. Empfänger	NRO-BEDH
3. Bestimmungsland	Zaire
4. Gesamtmenge der Partie	50 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	belgische
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerk (5)
8. Aufschrift auf der Verpackung	„Lait écrémé en poudre enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Zaïre / Don non commercialisable / Coopération BEDH-BOPR / Kinshasa / BEDH / 72102 / Matadi“
9. Lieferfrist	Lieferung nach dem 23. Februar und vor dem 10. März 1982
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	CEBEMO, Van Alkemadelaan 1, NL 2597 AA Den Haag, Telex 34278 CEMEC NL, Tel. 241744 — 244594 (7)
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	freihändige Vergabe
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	—

Bezeichnung der Partie	BE	BF	BG	BH
1. Angewandte Verordnungen des Rates:				
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)			
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81			
2. Empfänger	WEP			
3. Bestimmungsland	siehe Anhang II			
4. Gesamtmenge der Partie	85 t	245 t	140 t	165 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	deutsche			
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Interventionsbestände			
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	Einlagerung nach dem 1. Februar 1981		Einlagerung nach dem 1. März 1981	Einlagerung nach dem 1. April 1981
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II			
9. Lieferfrist	Verschiffung so bald wie möglich und spätestens bis zum 31. Januar 1982		Verschiffung im Februar 1982	Verschiffung im März 1982
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält (12)			
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	—			
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	freihändige Vergabe		Ausschreibung	
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	—		25. Januar 1982	

Bezeichnung der Partie	BI	BK
1. Angewandte Verordnungen des Rates:		
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)	
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81	
2. Empfänger	WEP	
3. Bestimmungsland	siehe Anhang II	
4. Gesamtmenge der Partie	109 t	35 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	belgische	
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft	
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerk (5)	
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II	
9. Lieferfrist	Verschiffung so bald wie möglich und spätestens bis zum 31. Januar 1982	Verschiffung im Februar 1982
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält (12)	
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	—	
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	freihändige Vergabe	
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	—	

Bezeichnung der Partie	BL	BM	BN
1. Angewandte Verordnungen des Rates:			
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)		
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81		
2. Empfänger	WEP		
3. Bestimmungsland	siehe Anhang II		
4. Gesamtmenge der Partie	485 t	500 t	178 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	ergibt sich aus der Anwendung des Verfahrens unter Punkt 12		
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft		
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerk (5)		
8. Aufschrift auf der Verpackung	siehe Anhang II		
9. Lieferfrist	Verschiffung im März 1982		Verschiffung im Mai 1982
10. Lieferstufe und Lieferort	Verschiffungshafen der Gemeinschaft, der eine regelmäßige Verbindung mit dem Bestimmungsland unterhält (12)		
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)			
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	Ausschreibung		
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	25. Januar 1982		

Bezeichnung der Partie	BO	BP
1. Angewandte Verordnungen des Rates:		
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)	
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81	
2. Empfänger	IKRK	
3. Bestimmungsland	Uruguay	Uganda
4. Gesamtmenge der Partie	50 t	50 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	französische	
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft	
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerk (5)	
8. Aufschrift auf der Verpackung	ein rotes Kreuz mit den Abmessungen 10 × 10 cm und folgende Aufschrift in mindestens 1 cm hohen Buchstaben:	
	„URU-7 / Leche desnatado en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción del Comité Internacional de la Cruz Roja / Destinado a la distribución gratuita / Montevideo“	„UGA-16 / Skimmed-milk powder with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross / For free distribution / Kampala via Mombasa“
9. Lieferfrist	Verschiffung im Februar 1982	Verschiffung so bald wie möglich und spätestens bis zum 31. Januar 1982
10. Lieferstufe und Lieferort	Entladehafen Montevideo (Abladen auf Kai oder Leichter)	frei Bestimmungsort Kampala via Mombasa
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	Cruz Roja Uruguaya, Avenida 8 de Octobre 2990, Montevideo, Uruguay	Delegation of ICRC, Kampala Road, PO Box 4442, Kampala, Uganda (13)
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	freihändige Vergabe	
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	—	

Bezeichnung der Partie	BQ
1. Angewandte Verordnungen des Rates:	
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81
2. Empfänger	IKRK
3. Bestimmungsland	Philippinen
4. Gesamtmenge der Partie	250 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	ergibt sich aus der Anwendung des Verfahrens unter Punkt 12
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Ankauf auf dem Markt der Gemeinschaft
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	siehe Vermerk (5)
8. Aufschrift auf der Verpackung	ein rotes Kreuz mit den Abmessungen 10 × 10 cm und folgende Aufschrift in mindestens 1 cm hohen Buchstaben: „PHL-13 / Skimmed-milk powder enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross / For free distribution / Manila“
9. Lieferfrist	Verschiffung im Mai 1982
10. Lieferstufe und Lieferort	Entladehafen Manila (Abladen auf Kai oder Leichter)
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	Philippine National Red Cross, PO Box 280, Manila D. 2803 (14)
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	Ausschreibung
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	25. Januar 1982

Bezeichnung der Partie	BR
1. Angewandte Verordnungen des Rates:	
a) Rechtsgrundlage	(EWG) Nr. 1399/81 (Programm 1981)
b) Zuweisung	(EWG) Nr. 1400/81
2. Empfänger	Niger
3. Bestimmungsland	
4. Gesamtmenge der Partie	250 t
5. Mit der Lieferung beauftragte Interventionsstelle	deutsche
6. Herkunft des Magermilchpulvers (2)	Interventionsbestände
7. Besondere Merkmale und/oder Verpackung (3)	Einlagerung nach dem 1. Februar 1981
8. Aufschrift auf der Verpackung	„Lait écrémé en poudre / Don de la Communauté économique européenne à la république du Niger“
9. Lieferfrist	Verschiffung so bald wie möglich und spätestens bis zum 31. Januar 1982
10. Lieferstufe und Lieferort	frei Bestimmungsort Niamey via Cotonou (Lager des OLANI)
11. Mit der Entgegennahme beauftragte Vertreter des Empfängers (4)	OLANI (Office du Lait au Niger), boîte postale 404, Niamey, Niger
12. Anzuwendendes Verfahren zur Bestimmung der Lieferkosten	freihändige Vergabe
13. Im Falle einer Ausschreibung: Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Angebote, jeweils 12 Uhr	—

Vermerke

(1) In den Fällen, in denen gemäß Punkt 12 eine Ausschreibung stattfindet, gilt dieser Anhang zusammen mit der im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* Nr. C 95 vom 19. April 1977, Seite 7, veröffentlichten Bekanntmachung als Ausschreibungsbekanntmachung der betreffenden Interventionsstellen.

(2) Wenn es sich um Interventionsbestände handelt, wird eine zusätzliche Bekanntmachung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften,* Ausgabe C, veröffentlicht, aus der sich die Lagerhäuser ergeben, in denen die Ware lagert.

(3) Andere als die im Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 625/78 aufgeführten; siehe Artikel 6 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 303/77.

(4) Nur im Falle einer Lieferung „zum Entladehafen" und „frei Bestimmungsort"; siehe Artikel 5 und 13 Absatz 1 letzter Gedankenstrich der Verordnung EWG) Nr. 303/77.

(5) Der Vitamin-A-Gehalt des Magermilchpulvers muß mindestens 5 000 IE je 100 g betragen. Der Gehalt an Vitamin D muß mindestens 500 IE je 100 g betragen. Es muß garantiert sein, daß die der Milch beigemengte Vitaminmischung zehnmal soviel Vitamin A wie Vitamin D enthält. Die der Milch beigemischten Vitamine müssen von pharmazeutischer Qualität und für den menschlichen Verzehr erzeugt worden sein. Das Herstelldatum des mit Vitaminen angereicherten Magermilchpulvers muß auf den Säcken deutlich angegeben sein.
Die Herstellung von mit Vitaminen angereichertem Magermilchpulver muß höchstens einen Monat vor dem Zeitpunkt der Ausstellung der in Artikel 8 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 303/77 genannten Bescheinigung über das Kontrollergebnis erfolgen.

(6) Der Zuschlagsempfänger übermittelt den Vertretern des Empfängers bei der Lieferung ein in spanischer Sprache abgefaßtes Ursprungszeugnis.

(7) Bei der Lieferung übermittelt der Zuschlagsempfänger für jede Teilmenge eine Kopie der Handelsrechnung an folgende Anschrift:
MM. M. H. Schutz BV
Insurance Brokers
Blaak 16
NL 3011 TA Rotterdam.
Bei der Lieferung übermittelt der Zuschlagsempfänger den Vertreten des Empfängers in der von diesen angegebenen Sprache ein Gesundheitszeugnis.

(8) Der Zuschlagsempfänger muß die Teilmenge mit Bestimmung nach Burundi, Dschibuti, Äthiopien, Kenia, Uganda, der Zentralafrikanischen Republik, Ruanda, Sudan, Tansanien, Tschad und Zaire auf Paletten liefern, deren Ausmaße ihm der Vertreter der Begünstigten direkt mitteilt.

(9) Bei der Lieferung übermittelt der Zuschlagsempfänger dem Vertreter des Begünstigten ein in englischer Sprache abgefaßtes Ursprungszeugnis.

(10) Bei der Lieferung übermittelt der Zuschlagsempfänger dem Vertreter des Begünstigten ein in portugiesischer Sprache abgefaßtes Ursprungszeugnis.

(11) Das Magermilchpulver muß nach dem Verfahren „Low heat temperature expressed whey protein nitrogen, not less than 6.0 mg/gm" hergestellt werden und den Merkmalen, die im Anhang I der Verordnung (EWG) Nr. 625/78 (ABl. Nr. L 84 vom 31. 3. 1978, S. 19) aufgeführt sind, entsprechen.

(12) Die Lieferung fob gilt als durchgeführt, und die Risiken gehen vom Zuschlagsempfänger auf den Begünstigten über, sobald die Erzeugnisse tatsächlich in dem für die Lieferung bestimmten Verschiffungshafen über die Reling des Schiffes gehoben werden.

(13) Der Frachtbrief muß folgenden Vermerk enthalten:
„Notify Address:
a) Empfänger
b) ICRC Delegation for East Africa
PO Box 73226
Nairobi, Kenya".
Der Zuschlagsempfänger muß eine Kopie der Versanddokumente an folgende Adresse senden:
„Delegation of the Commission of the European Communities
PO Box 5244
Kampala, Uganda".

(14) Bei der Lieferung übermittelt der Zuschlagsempfänger dem Vertreter des Empfängers ein Ursprungszeugnis, ein Gesundheitszeugnis sowie eine vom philippinischen Konsulat beglaubigte Rechnung; diese Dokumente müssen in englischer Sprache abgefaßt sein.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
A	590		Caritas germanica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile / Caritas / 70414 / Talcahuano
B	215	105	Caritas germanica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile / Caritas / 70415 / Antofagasta
		110	Caritas germanica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile / Caritas / 70416 / Coquimbo
C	775	325	Caritas germanica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile / Caritas / 70417 / Valparaiso
		450	Caritas germanica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile / Caritas / 70418 / Valparaiso
D	260	200	Dutch Interchurch Aid — Stichting Oecumenische Hulp aan Kerken en Vluchtelingen	Nicaragua	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de la Fundación de Ayuda Ecuménica Holandesa / Destinado a la distribución gratuita en Nicaragua / DIA / 71100 / Corinto
		60	Oxfam Belgique, asbl	Nicaragua	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Oxfam-Belgica / Destinado a la distribución gratuita en Nicaragua / Oxfam / 70800 / Corinto
E	100	60	Catholic Relief Service (CRS)	Honduras	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Catholic Relief Service / Destinado a la distribución gratuita en Honduras / Cathwell / 70134 / Puerto Cortes

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		40	Oxfam Belgique, asbl	Honduras	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Oxfam belgica / Destinado a la distribución gratuita en Honduras / Oxfam / 70801 / Puerto Cortes
F	400	20	Catholic Relief Service (CRS)	Indonesia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Indonesia / Cathwell / 70116 / Tanjung Karang Panjang
		20	Catholic Relief Service (CRS)	Indonesia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Indonesia / Cathwell / 70117 / Jakarta
		90	Catholic Relief Service (CRS)	Indonesia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Indonesia / Cathwell / 70118 / Semarang
		180	Catholic Relief Service (CRS)	Indonesia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Indonesia / Cathwell / 70119 / Surabaya
		90	Catholic Relief Service (CRS)	Indonesia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Indonesia / Cathwell / 70120 / Semarang via Tanjung Priok
G	410	20	Association « Aide au tiers monde »	Haute-Volta	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite en Haute-Volta / AATM / 71700 / Koudougou via Abidjan
		40	Association « Aide au tiers monde »	Togo	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite au Togo / AATM / 71702 / Lomé

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		40	Association « Aide au tiers monde »	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite au Sénégal / AATM / 71703 / Dakar
		10	Association « Aide au tiers monde »	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite au Sénégal / AATM / 71704 / Dakar
		10	Association « Aide au tiers monde »	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite au Sénégal / AATM / 71705 / Dakar
		30	Association « Aide au tiers monde »	République Centrafricaine	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite à la république Centrafricaine / AATM / 71706 / Bangui via Douala
		60	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e. V.	Bénin	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas germanica / Pour distribution gratuite au Bénin / Caritas / 70432 / Cotonou
		200	Catholic Relief Service (CRS)	Haute-Volta	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Catholic Relief Service / Pour distribution gratuite en Haute-Volta / Cathwell / 70124 / Ouagadougou via Abidjan
H	200		Catholic Relief Service (CRS)	Gambia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Gambia / Cathwell / 70125 / Banjul
I	300		Catholic Relief Service (CRS)	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Catholic Relief Service / Pour distribution gratuite au Sénégal / Cathwell / 70126 / Dakar

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
K	250		Catholic Relief Service (CRS)	Ghana	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Ghana / Cathwell / 70127 / Takoradi
L	600	75	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Zaïre	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite au Zaïre / Butembo via Mombasa / 70205
		120	Caritas belgica — Secours internatinal de Caritas catholica	Rwanda	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite au Rwanda / Caritas / 70206 / Kigali via Mombasa
		50	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Tanzania	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas belgica / For free distribution in Tanzania / Caritas / 70207 / Dar es Salaam
		120	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Burundi	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite au Burundi / Caritas / 70208 / Burundi via Mombasa
		35	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Kenya	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas belgica / For free distribution in Kenya / Caritas / 70209 / Mombasa
		200	Catholic Relief Service (CRS)	Kenya	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Kenya / Cathwell / 70128 / Mombasa
M	460	60	Association « Aide au tiers monde »	Perú	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de association « Aide au tiers monde » / Destinado a la distribución gratuita en Perú / AATM / 71707 / Puerto Matarani

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		50	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Perú	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas belgica / Destinado a la distribución gratuita en Perú / Caritas / 70210 / Callao
		350	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	Perú	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas neerlandica / Destinado a la distribución gratuita en Perú / Caritas / 70300 / Callao
N	400	200	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in India / Caritas / 70301 / Madras
		170	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in India / Caritas / 70302 / Cochin
		30	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in India / Caritas / 70303 / Bombay
O	480	430	Catholic Relief Service (CRS)	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in India / Cathwell / 70130 / Calcutta
		50	Catholic Relief Service (CRS)	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in India / Cathwell / 70142 / Bombay
P	360		Catholic Relief Service (CRS)	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in India / Cathwell / 70131 / Madras

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
Q	240		Catholic Relief Service (CRS)	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in India / Cathwell / 70132 / Cochin
R	440	160	Catholic Relief Service (CRS)	Jamaica	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Jamaica / Cathwell / 70138 / Kingston
		80	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Haïti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite à Haïti / Caritas / 70211 / Port-au-Prince
		200	Protos v.z.w.	Haïti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Protos / Pour distribution gratuite à Haïti / Protos / 71501 / Port-au-Prince
S	370	250	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Haïti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas germanica / Pour distribution gratuite à Haïti / Caritas / 70412 / Port-au-Prince
		60	Catholic Relief Service (CRS)	Dominica	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Dominica / Cathwell / 70141 / Port of Roseau
		60	Deutsche Welthungerhilfe — German Agro Action	Haïti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Deutsche Welthungerhilfe / Pour distribution gratuite à Haïti / DWH / 72800 / Port-au-Prince
T	100		Caritas neerlandica — Mensen in Nood	República dominicana	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas neerlandica / Destinado a la distribución gratuita en la República dominicana / Caritas / 70304 / Rio Haina

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
U	600	40	Secours catholique français	Tchad	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite au Tchad / Caritas / 70500 / Sarh via Douala
		40	Secours catholique français	Tchad	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite au Tchad / Caritas 70501 / Pal / Douala
		40	Secours catholique français	Tchad	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite au Tchad / Caritas / 70502 / Moundou via Douala
		100	Secours catholique français	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite au Sénégal / Caritas / 70503 / Dakar
		160	Secours catholique français	Mali	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite au Mali / Caritas / 70504 / Bamako via Abidjan
		100	Secours catholique français	Haute-Volta	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite en Haute-Volta / Caritas / 70505 / Ouagadougou via Abidjan
		120	Secours catholique français	Congo	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite au Congo / Caritas / 70506 / Pointe Noire
V	525	200	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Ethiopia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution in Ethiopia / Caritas / 70410 / Assab

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		200	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Ethiopia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution in Ethiopia / Caritas / 70411 / Massawa
		125	World Vision of Europe	Ethiopia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of World Vision of Europe / For free distribution in Ethiopia / WVE / 73101 / Assab
X	445	25	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Djibouti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite à Djibouti / Caritas / 70212 / Djibouti
		50	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Djibouti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas germanica / Pour distribution gratuite à Djibouti / Caritas / 70413 / Djibouti
		100	Catholic Relief Service (CRS)	Djibouti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Catholic Relief Service / Pour distribution gratuite à Djibouti / Cathwell / 70133 / Djibouti
		100	Secours catholique français	Djibouti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite à Djibouti / Caritas / 70507 / Djibouti
		50	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Kenya	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / For free distribution in Kenya / DKW / 72306 / Mombasa
		60	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Sudan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / For free distribution in Sudan / DKW / 72307 / Juba via Mombasa

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		60	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Sudan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / For free distribution in Sudan / DKW / 72308 / Port Sudan
Y	400	350	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Zaïre	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite au Zaïre / Caritas / 70213 / Matadi
		50	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	Zaïre	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Conseil œcuménique des églises / Pour distribution gratuite au Zaïre / WCC / 70704 / Matadi
Z	100		Comide-CIM (Comité des instituts missionnaires, service de coopération missionnaire au développement, asbl)	Zaïre	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Comide-CIM/Pour distribution gratuite au Zaïre / CIM / 71800 / Lubumbashi via Durban
AA	350	50	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Paraguay	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas belgica / Destinado a la distribución gratuita en Paraguay / Caritas / 70214 / Asunción
		300	Catholic Relief Service (CRS)	Uruguay	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Catholic Relief Service / Destinado a la distribución gratuita en Uruguay / Cathwell / 70135 / Montevideo
AB	450	100	Secours catholique français	Comores	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite aux Comores / Caritas / 70508 / Moroni
		300	Oxfam	Ethiopia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Oxfam / For free distribution in Ethiopia / Oxfam / 70900 / Assab

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		50	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Ethiopia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / For free distribution in Ethiopia / DKW / 72309 / Assab
AC	445	50	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Algérie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite en Algérie / Caritas / 70215 / Algiers
		300	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	Algérie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Conseil œcuménique des églises / Pour distribution gratuite en Algérie / WCC / 70708 / Algiers
		20	Catholics Relief Service (CRS)	Tunisie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Catholic Relief Service / Pour distribution gratuite en Tunisie / Cathwell / 70139 / Tunis
		75	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Egypt	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution in Egypt / Caritas / 70433 / Alexandria
AD	590	200	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Liban	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas germanica / Pour distribution gratuite au Liban / Caritas / 70420 / Beyrouth
		30	Oxfam Belgique, asbl	Liban	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action d'Oxfam Belgique / Pour distribution gratuite au Liban / Oxfam / 70802 / Beyrouth
		100	Secours catholique français	Liban	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite au Liban / Caritas / 70509 / Beyrouth

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		20	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Jordan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution in Jordan / Caritas / 70421 / Aqaba
		100	Catholic Relief Service (CRS)	Jordan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Jordan / Cathwell / 70136 / Aqaba
		40	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	Liban	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Conseil œcuménique des églises / Pour distribution gratuite au Liban / WCC / 70705 / Beyrouth
		100	Société de Saint-Vincent-de-Paul, Conseil national de France	Liban	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de la société de Saint-Vincent-de-Paul / Pour distribution gratuite au Liban / SSVP / 71300 / Liban
AE	140	100	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	Cabo Verde	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Caritas neerlandica / Destinado à distribuição gratuita em Cabo Verde / Caritas / 70305 / Praia
		40	Oxfam Belgique, asbl	Cabo Verde	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Oxfam Belgique / Destinado à distribuição gratuita em Cabo Verde / Oxfam / 70806 / Praia
AF	260	60	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	Philippines	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in the Philippines / Caritas / 70306 / Manila
		40	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	Philippines	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in the Philippines / Caritas 70307 / Manila

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		40	Deutsche Welthungerhilfe — German Agro Action	Sri Lanka	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Deutsche Welthungerhilfe / For free distribution in Sri Lanka / DWH / 72801 / Colombo
		10	Association 'Aide au tiers monde'	Sri Lanka	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the association 'Aide au tiers monde' / For free distribution in Sri Lanka / AATM / 71708 / Colombo
		10	Association 'Aide au tiers monde'	Sri Lanka	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the association 'Aide au tiers monde' / For free distribution in Sri Lanka / AATM / 71701 / Colombo
		50	Gemeinschaft zur Förderung sozialmedizinischer Stiftungen e.V.	Philippines	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Gemeinschaft zur Förderung sozialmedizinischer Stiftungen / For free distribution in the Philippines / GFSS / 73500 / Manila
		50	Catholic Relief Service (CRS)	West Bank	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution on the West Bank / Cathwell / 70129 / Ashdod
AG	115	15	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Mozambique	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Diakonisches Werk der EKD / Destinado à distribuição gratuita em Mozambique / DKW / 72313 / Maputo
		100	Oxfam Belgique, asbl	Mozambique	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Oxfam Belgique / Destinado à distribuição gratuita em Mozambique / Oxfam / 70804 / Maputo
	335	30	Diakonisches Werk der evangelischen in Deutschland	Zimbabwe	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / For free distribution in Zimbabwe / DKW / 72310 / Salisbury via Beira

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		30	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Zambia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / For free distribution in Zambia / DKW / 72311 / Lusaka via Beira
		5	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Botswana	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / For free distribution in Botswana / DKW / 72312 / Gaberones via Beira
		50	Oxfam Belgique, asbl	Zimbabwe	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Oxfam Belgique / For free distribution in Zimbabwe / Oxfam / 70803 / Salisbury via Beira
		100	U-landshjælp fra folk til Polk	Zimbabwe	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of U-landshjælp fra folk til folk / For free distribution in Zimbabwe / ULF / 71200 / Salisbury via Beira
		20	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	Malawi	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the World Council of Churches / For free distribution in Malawi / WCC / 70706 / Blantyre via Beira
		100	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	Sudan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of World Council of Churches / For free distribution in Sudan / WCC / 70707 / Juba via Mombasa
AI	220		Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Zambia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution in Zambia / Caritas / 70422 / Lusaka via Beira
AK	200	100	Catholic Relief Service (CRS)	Madagascar	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Catholic Relief Service / Pour distribution gratuite à Madagascar / Cathwell / 70137 / Toamasina

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		50	SOS Villaggio del Fanciullo di Roma	Madagascar	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de SOS Villaggio del Fanciullo di Roma / Pour distribution gratuite à Madagascar / SVDF / 72002 / Toliary
		3	Association « Aide au tiers monde »	Madagascar	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite à Madagascar / AATM / 71709 / Toamasina
		47	Association « Aide au tiers monde»	Madagascar	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite à Madagascar / AATM / 71710 / Toliary
AL	150		Caritas neerlandisca — Mensen in Nood	Colombia	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas neerlandica / Destinado a la distribución gratuita en Colombia / Caritas / 70308 / Santa Marta
AM	340	100	U-landshjælp fra folk til folk	Angola	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do U-landshjælp fra folk til folk / Destinado à distribuiçao gratuita em Angola / ULF / 71201 / Lobito
		140	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	Angola	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia Acção do Conselho mundial de igrejas / Destinado à distribução gratuita em Angola / WCC / 70709 / Lobito
		100	Oxfam Belgique, asbl	Angola	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Oxfam Belgique / Destinado à distribuição gratuita em Angola / Oxfam / 70805 / Luanda
AN	180	70	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas belgica / Destinado a la distribución gratuita en Chile / Caritas / 70216 / Talcahuano

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		30	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción del Consejo mundial de las iglesias / Destinado a la distribución gratuita en Chile / WCC / 70710 / Valparaiso
		80	SOS . . . boîtes de lait	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de SOS . . . boîtes de lait / Destinado a la distribución gratuita en Chile / SBL / 71900 / Valparaiso
AO	470	10	SOS . . . boîtes de lait	Bangladesh	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of SOS . . . boîtes de lait / For free distribution in Bangladesh / SBL / 71901 / Chittagong
		20	SOS . . . boîtes de lait	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of SOS . . . boîtes de lait / For free distribution in India / SBL / 71902 / Haldia
		10	SOS . . . boîtes de lait	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of SOS . . . boîtes de lait / For free distribution in India / SBL / 71903 / Haldia
		10	SOS . . . boîtes de lait	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of SOS . . . boîtes de lait / For free distribution in India / SBL / 71904 / Cochin
		20	SOS . . . boîtes de lait	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of SOS . . . boîtes de lait / For free distribution in India / SBL / 71905 / Calcutta
		400	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / Under the Indo-German Agreement / For free distribution in India / Caritas / 70423 / Calcutta

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
AP	390	200	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / Under the Indo-German Agreement / For free distribution in India / Caritas / 70425 / Madras
		70	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / Under the Indo-German Agreement / For free distribution in India / DKW / 72314 / Calcutta
		40	Abbé Pierre's Children Aid — Abbé Pierres Børnehjælp	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Abbé Pierres Børnehjælp / For free distribution in India / APB / 71600 / Calcutta
		25	World Council of Churches — Conseil œcuménique des églises	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the World Council of Churches / For free distribution in India / WCC / 70713 / Madras
		55	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the World Council of Churches / For free distribution in India / WCC / 70711 / Calcutta
AQ	340	100	The Save the Children Fund	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Save the Children Fund / Under the Indo-British Agreement / For free distribution in India / SCF / 72201 / Bombay
		200	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / Under the Indo-German Agreement / For free distribution in India / Caritas / 70426 / Bombay
		40	World Council of Churches — Conseil œcuménique des églises	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the World Council of Churches / For free distribution in India / WCC / 70712 / Bombay

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
AR	420	300	Catholic Relief Service (CRS)	Ecuador	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Catholic Relief Service / Destinado a la distribución gratuita en Ecuador / Cathwell / 70140 / Guayaquil
		100	SOS Villaggio del Fanciullo di Roma	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de SOS Villaggio del Fanciullo di Roma / Destinado a la distribución gratuita en Chile / SVDF / 72000 / Valparaiso
		20	SOS Villaggio del Fanciullo di Roma	Colombia	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de SOS Villaggio del Fanciullo di Roma / Destinado a la distribución gratuita en Colombia / SVDF / 72001 / Santa Marta
AS	300	110	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Mozambique	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Caritas germanica / Destinado à distribuição gratuita em Mozambique / Caritas / 70427 / Maputo
		102	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Mozambique	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Caritas germanica / Destinado à distribuição gratuita em Mozambique / Caritas / 70428 / Beira
		88	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Mozambique	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Caritas germanica / Destinado à distribuição gratuita em Mozambique / Caritas / 70429 / Nacala
AT	400	300	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Kenya	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution in Kenya / Caritas / 70430 / Mombasa
		100	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	Tanzania	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in Tanzania / Caritas / 70309 / Dar es Salaam

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
AU	570	60	SOS-Sahel International (France)	Gambia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of SOS-Sahel International / For free distribution in the Gambia / Sahel / 73003 / Banjul
		80	SOS-Sahel International (France)	Haute-Volta	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de SOS-Sahel International / Pour distribution gratuite en Haute-Volta / Sahel / 73004 / Ouagadougou via Abidjan
		120	SOS-Sahel International (France)	Mali	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de SOS-Sahel International / Pour distribution gratuite au Mali / Sahel / 73005 / Bamako via Abidjan
		60	SOS-Sahel International (France)	Mauritanie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de SOS-Sahel International / Pour distribution gratuite en Mauritanie / Sahel / 73006 / Nouakchott
		50	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Mauritanie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Diakonisches Werk der EKD / Pour distribution gratuite en Mauritanie / DKW / 72315 / Nouakchott
		100	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Niger	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas germanica / Pour distribution gratuite au Niger / Caritas / 70434 / Niger via Cotonou
		100	Caritas italiana	Mauritanie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas Italiana / Pour distribution gratuite en Mauritanie / Caritas / 70604 / Nouakchott
AV	450	200	SOS-Sahel International (France)	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de SOS-Sahel International / Pour distribution gratuite au Sénégal / Sahel / 73007 / Dakar

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		50	Secours populaire français	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours populaire français / Pour distribution gratuite au Sénégal / SPF / 73300 / Dakar
		200	Caritas italiana	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas italiana / Pour distribution gratuite au Sénégal / Caritas / 70603 / Dakar
AX	160		Oxfam Belgique, asbl	Algérie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action d'Oxfam Belgique / Pour distribution gratuite en Algérie / Oxfam / 70807 / Algiers
AY	100	60	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	Philippines	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in the Philippines / Caritas / 70310 / Manila
		40	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	Philippines	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in the Philippines / Caritas / 70311 / Manila
AZ	400	200	Oxfam Belgique, asbl	Sudan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Oxfam Belgique / For free distribution in Sudan / Oxfam / 70810 / Port Sudan
		150	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Uganda	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution in Uganda / Caritas / 70431 / Kampala via Mombasa
		50	Secours populaire français	Madagascar	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours populaire français / Pour distribution gratuite à Madagascar / SPF / 73301 / Toamasina

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
BA	400		Catholic Relief Service (CRS)	Egypt	Skimmed-milk powder non-enriched / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service in Egypt / Cathwell / 70123 / Special / Alexandria
BB	400		Catholic Relief Service (CRS)	Egypt	Skimmed-milk powder non-enriched / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service in Egypt / Cathwell / 70122 / Special / Alexandria
BC	400		Catholic Relief Service (CRS)	Egypt	Skimmed-milk powder non-enriched / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service in Egypt / Cathwell / 70123 / Special / Alexandria
BE	85		World Food Programme	Ghana	Ghana 2258 ii / Dried skimmed milk non-enriched / Tema / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BF	245		World Food Programme	Mozambique	Mozambique 2477 / Dried skimmed milk non-enriched / Maputo / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BG	140		World Food Programme	Tunisia	Tunisia 2582 / Dried skimmed milk non-enriched / Tunis / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BH	165		World Food Programme	Uganda	Uganda 2417 / Dried skimmed milk non-enriched / Mombasa in transit to Uganda / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BI	109	98	World Food Programme	Sudan	Sudan 2601 q / Dried skimmed milk enriched / Port Sudan / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		11	World Food Programme	Yemen, PDR	Yemen, PDR 1268 / Dried skimmed milk enriched / Aden / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BK	35		World Food Programme	Yemen, PDR	Yemen, PDR 2265 / Dried skimmed milk enriched / Aden / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BL	485	20	World Food Programme	Senegal	Senegal 2344 / Dried skimmed milk enriched / Dakar / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
		290	World Food Programme	Morocco	Morocco 2288 EXP / Dried skimmed milk enriched / Tangiers / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
		175	World Food Programme	Morocco	Morocco 2288 EXP / Dried skimmed milk enriched / Casablanca / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BM	500		World Food Programme	Morocco	Morocco 2288 EXP / Dried skimmed milk enriched / Casablanca / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BN	178	33	World Food Programme	Malawi	Malawi 228 iii / Dried skimmed milk enriched / Nacala / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
		25	World Food Programme	Malawi	Malawi 2423 / Dried skimmed milk enriched / Nacala / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		90	World Food Programme	Somalia	Somalia 2326 i / Dried skimmed milk enriched / Mogadiscio / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
		30	World Food Programme	Somalia	Somalia 2326 i / Dried skimmed milk enriched / Berbera / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme